



2018年4月

NO. 49



吉田町



「吉田町に住む外国人のための情報誌『友好』」

「面向吉田镇在住外国人士发行的『友好』信息报」

简体中文版

友好

信息报

〒421-0395

静岡県榛原郡吉田町住吉87番地

吉田町役場
 (总机)0548-33-1111
 情報誌の問い合わせ：
 町民課住民窓口部門
 信息报咨询处：
 ☎ 0548-33-2101

<p>育儿咨询</p> <p>每周：周二・周五 8:30~12:00、13:00~16:30 周三・周四 8:30~12:00 地点：役场5楼教育咨询室 ※需要咨询者请提前预约 咨询处：学校教育科 ☎33-2151</p>	<p>智障者咨询</p> <p>5月15号(周二)13:30~15:30 地点：健康福利中心 はあとふる1楼咨询室 ※需要咨询者请提前预约 咨询处：咨询员 芝 ☎32-3065</p>	<p>精神障碍者家属咨询</p> <p>5月16号(周三)10:00~12:00 地点：残疾人自立支援设施 (あつまりーナ) ※需要咨询者请提前预约 咨询处：咨询员 桑高 ☎32-1793</p>	
<p>顾虑担忧事宜咨询口</p> <p>5月9号(周三)・23号(周三) 时间：13:30~16:00 (受理时间为15:30分止) 地点：健康福利中心 はあとふる1楼咨询室 咨询处：社会福利协议会 ☎34-1800</p>	<p>育儿咨询</p> <p>随时接受育儿方面的相关咨询。 每周 周一至周日 (节假日除外) 9:00~16:00 地点：育儿支援中心 咨询处：育儿支援中心 ☎28-7034</p>	<p>法律免费咨询</p> <p>5月16号(周三)・30号(周三) 13:30~15:30 地点：役场2楼会议室 咨询时间：每人20分钟 ※需要咨询者请提前预约 咨询处：总务科 ☎33-2131</p>	<p>周日办公实施日期</p> <p>5月6号(周日)・13号(周日) 20号(周日)・27号(周日) 开厅时间：8:15~12:00 13:00~17:00 咨询处：总务科 ☎33-2132</p>
<p>建筑物免费咨询</p> <p>5月6号(周日)・13号(周日) 27号(周日) 时间：10:00~12:00 地点：中央公民馆 2楼IT讲习室 相关法律・抗震加固等 ※需要预约 咨询处：都市环境科 ☎33-2161</p>	<p>生活消费咨询</p> <p>随时接受有关生活消费方面的咨询。 时间：9:00~16:00 (周六・周日・节假日除外) ※请提前联系。 咨询处：产业科 ☎33-2122</p>	<p>一般废弃物最终处理场 (工ホ池) 假日搬入日程</p> <p>5月6号(周日)・13号(周日) ・20号(周日)・27号(周日) 搬入时间：13:00~15:30 ※搬入之际，请提前预约 咨询处：都市环境科 ☎33-2102</p>	<p>清扫中心・再生中心 假日搬入日程</p> <p>5月13号(周日)・19号(周六) 27号(周日) 周六：8:30~12:00 周日：8:30~12:00 13:00~15:00 咨询处：清扫中心 ☎24-0530</p>

健診相談ご案内 健診咨询指导



健診内容	对象	日期	受理时间
婴儿健康咨询	婴幼儿健康咨询希望者	5月18号(周五)	9:30 ~ 11:00
7个月婴儿健康咨询	平成29年10月出生	5月17号(周四)	9:00 ~ 10:00
1岁婴儿健康咨询	平成29年5月出生	5月8号(周二)	9:00 ~ 10:00
1岁6个月婴儿健診	平成28年10月出生	5月8号(周二)	13:00 ~ 14:00
3岁幼儿健診	平成27年4月出生	5月9号(周三)	13:00 ~ 14:00
2岁幼儿牙科咨询	平成28年5月出生	5月11号(周五)	9:00 ~ 10:00
2岁6个月幼儿牙科咨询	平成27年11月出生	5月11号(周五)	13:00 ~ 14:00
3岁6个月幼儿牙科咨询	平成26年11月出生	5月11号(周五)	14:30 ~ 15:30

5月の休診日当番医
5月份休診日的值班医院

3号(周四)	川田医院 ☎32-0154
4号(周五)	はいばら泌尿器科クリニック ☎28-0887
5号(周六)	田崎クリニック ☎32-8585
6号(周日)	こどもクリニックおおかわ小児科 ☎32-6789
13号(周日)	いしだ眼科 ☎34-1400
20号(周日)	赤堀整形外科医院 ☎22-0117
27号(周日)	川田医院 ☎32-0154

诊疗时间：9:00~17:00
 ※也许会出现变更状况，请浏览
 榛原医师会网站首页进行确认。
 (http://www.haibara-med.or.jp)
 问询处：健康推进科(保健中心)
 ☎32-7000

としよかんたより 图书馆通知 催し物ご案内 文娛活动指南

	<p>◎2階おはなし室 2楼交谈室</p> <p>交谈会 (0岁~2岁) 5月2号(周三)(节假日) 11:00~</p> <p>(3岁~小学生) 4月21号(周六) 14:30~ 5月5号(周六) 14:30~</p>	<p>◎リサイクル雑誌の配布 旧杂志的分发</p> <p>日 时:5月20号(周日)(节假日) 10:00~14:00 地点：1楼梯下的楼道间 对象：镇内居民 分发册数：每人最多可以 领取10本</p>
--	--	--

問い合わせ 问询处：图书馆 ☎33-3434 URL <http://www.lib.yoshida.shizuoka.jp/>
 fax 33-2300 手机网页 <http://www.lib.yoshida.shizuoka.jp/mobile/>

<p>図書館休館日のお知らせ</p> <p>4月 6号(周五) 20号(周五) 13号(周五) 17号(周二)</p> <p>5月 3号(周四) 4号(周五) 11号(周五) 15号(周二)</p> <p>开馆时间：周一至周五 10:00~18:30 周六・周日・节假日 9:30~17:30</p>	<p>图书馆的休馆通知</p>	<p>5月映画会のお知らせ 5月份电影放映通知</p> <p>日 时:5月13号(周日)(前篇) 日 时:5月20号(周日)(后篇) 均为14:30~ 地点：图书馆1楼影视厅 放映作品：「炎立つ」 播放时间：前篇 各为118分钟 后篇 各为83分钟</p>
---	-----------------	--

	<p>发行母子保健手册</p> <p>每周：周一 8:15~16:45</p>	<p>肝炎病毒检验・咨询、 艾滋病毒检验、骨髓提供登记</p> <p>咨询处：中部保健所 (预约制) ☎054-644-9273</p>
<p>BCG 预防接种</p> <p>预防接种日 5月16号(周三) 受理时间 13:00~13:30 对象 出生5个月~1岁未滿的婴儿 ※由于不再单独通知，因此请参照「健康日程表」按时给孩子进行预防接种。</p>	<p>町民健康咨询</p> <p>5月7号(周一) 9:30~11:00 由保健师・营养师进行个别咨询指导，以推进居民们身体健康为目的。并且予以进行测量血压、小便检验、身体成分项目检测(体重、体内脂肪率、肌肉量及基础代谢率等。</p>	

便利な電話番号表(べんりなでんわばんごうひょう) 便利的电话号码表

静岡入国管理局(しずおかにゆうこくかんりきょく)	☎054-653-5571
静岡市葵区伝馬町9-4 ABC プラザビル 6階	
牧之原警察署(まきのはらけいさつしょ)	☎0548-22-0110
牧之原市細江2737(まきのはらしほそえ)	
ハローワーク榛原(はろーわーく はいばら)	☎0548-22-0148
牧之原市細江4138-1(まきのはらしほそえ)	
島田税務署(しまだぜいむしょ)	☎0547-37-3121
島田市扇町2-(しまだしおうぎまち)	
島田年金事務所(しまだねんきんじむしょ)	☎0547-36-2211
島田市柳町1-1(しまだしやなぎまち)	
榛原総合病院(はいばらそうごうびょういん)	☎0548-22-1131
牧之原市細江2887-1(まきのはらしほそえ)	

次回の楽市
 下次的乐市
 5月6号
 9:00~

能満寺山公園停车场

除了贩卖新鲜蔬菜和本地特产之外，还有自由市场。

人の動き 人口变动

平成30年3月31号至今	
住民基本台帳人口	29,679人 (比前月-109人)
男	14,839人
女	14,840人
※其中外国人	人口1,357人
男	615人
女	742人
户数	11,117户 (比前月-22户)
组数	548组 (比前月 0组)
出生	14
迁入	157
死亡	27
迁出	252
	※其他增减 -1